# Scéim Tacaíochta Gnó

# Business Support Scheme

#gnoasgaeilge

Is í ár dteanga féin í.

It's our language.

Foras na Gaeilge

# Critéir Mhaoinithe

- D'fhiontair thráchtála atá i mbun trádála faoi láthair agus do thrádálaithe aonair incháilithe atá an maoiniú seo ar fáil (nó aon fhiontar nach bhfuil faoi théarmaí Acht na dTeangacha Oifigiúla (Leasú), 2021[1])
- Ar bhonn **maoiniú meaitseála 50:50 idir an t-iarratasóir agus Foras na Gaeilge a bhronnfar an maoiniú seo.** Ní mór don iarratasóir cuid de chostas iomlán an tionscadail a chlúdach. Is é an t-uasmhéid atá ar fáil faoin scéim seo **€3,000/£2,7000** - ag brath ar an tionscadal beartaithe
- Tá ciste na scéime seo teoranta. Bronnfar deontais ar na hiarratais incháilithe san ord a gheofar go dtí go mbeidh buiséad na scéime caite.

**Rangú na nDeontas:**

- **Comharthaíocht gnó nó athchurtha:** maoiniú meaitseála suas le **€1,500/£1,350**
- **Pacáistíocht Ghaeilge/dhátheangach:** maoiniú meaitseála suas le **€1,500/£1,350**. Ní bheidh málaí siopadóireachta aon uaire incháilithe le haghaidh maoiniú
- **Suíomhanna Gréasáin:** Bronnfar maoiniú ar shuíomhanna gréasáin bunaithe ar ábharthacht agus praiticiúlacht an tsuímh. I gcásanna áirithe, ceadóimid maoiniú meaitseála suas le **€1,500/£1,350**
- **Ábhair dhátheangacha/Ghaeilge eile:** ceadóimid maoiniú meaitseála suas le €1,000/£900 d'ábhair ábhartha eile ghnó má mheasaimid iad a bheith oiriúnach agus riachtanach
- Tá an scéim seo dírithe ar fhiontair bheaga agus mheánmhéide amháin (trádálaithe aonair incháilithe san áireamh)
- Ní chuirfidh Foras na Gaeilge aon mhaoiniú ar fáil má tá tionscadal mar seo á mhaoiniú cheana féin ag eagras eile stáit (e.g. Údarás na Gaeltachta[2])
- Ní mór dréachtleagan den ábhar Gaeilge nó dátheangach beartaithe a bheith leis an iarratas. Ní mór d'iarratasóirí a chinntiú go bhfuil dóthain téacs Gaeilge ar an dréachtleagan a cuirtear ar fáil. Déanfaidh Foras na Gaeilge measúnú agus profáil air seo
- Tá méid an mhaoinithe a bhronnfar ag brath go hiomlán ar mhéid agus ar infheictheacht na Gaeilge ar an gcomharthaíocht/ábhar Gaeilge nó dátheangach
- Caithfear an t-ábhar críochnaithe a bheith ar fáil faoi 31 Deireadh Fómhair
- Is gá cruthúnas ar an tionscadal críochnaithe a sholáthar taobh istigh den bhliain reatha, sula ndéanfar íocaíocht a phróiseáil. Cuirfimid an maoiniú ar fáil ar bhonn admhálacha. Ní íocfaimid maoiniú go cúlghabhálach, i.e. ábhair atá déanta cheana féin
- Ní mór cuntas bainc, in ainm an fhiontair, a bheith ag fiontair atá ag lorg maoiniú
- Tá teorainn le líon na n-iarratas is féidir le Foras na Gaeilge a ghlacadh, agus ní ghlacfaimid ach le hiarratas amháin an fiontar in aon bhliain amháin
- Nuair is infheidhme, agus más cuid d'iarratas oifigiúil atá á dhéanamh le haghaidh pleanála iad na comharthaí, ní mór d'iarratasóirí cead pleanála iomlán (de réir bhrí alt 36 den Acht um Pleanáil agus Forbairt 2000) a sholáthar.

1. Is í An Roinn Cultúir, Oidhreachta, agus Gaeltachta atá freagrach as feidhmiú Acht na dTeangacha Oifigiúla (Leasú), 2021.
2. Is é Údarás na Gaeltachta an t-eagras atá freagrach as tacaíocht a thabhairt do ghnólachtaí atá lonnaithe sa Ghaeltacht.

# Funding Criteria

- This funding is only available to commercial enterprises, and eligible sole traders, that are currently trading (or any enterprise that does not fall under the terms of the Official Languages Act (Amendment), 2021[1])
- This funding will be **awarded on a 50:50 matchfunding basis** between the applicant and Foras na Gaeilge. The applicant must commit to contributing to the overall cost of the project. The maximum available under this scheme is **€3,000/£2,700** - depending on the proposed project.
- The budget of this scheme is limited. Grants will be awarded to eligible applications in the order received until the scheme budget is spent.

**Classification of Grant Categories:**

- **New or Replacement Business Signage:** match-funding up to **€1,500/£1,350**
- **Irish/bilingual packaging:** match-funding up to **€1,500/£1,350**. Disposable shopping bags will not be eligible for funding
- **Websites:** We will award funding to websites based on the relevance and practicality of the site. In relevant cases, we will award match-funding of up to **€1,500/£1,350**
- **Other bilingual/Irish language materials:** we will award match-funding up to **€1,000/£900** for other relevant business materials if we deem them appropriate and necessary
- This scheme is aimed at small and medium sized enterprises only (including eligible sole traders)
- Foras na Gaeilge will not provide any funding if such an initiative is already being funded by another state body (e.g. Údarás na Gaeltachta[2])
- A draft version of the proposed Irish language or bilingual material must accompany the application. Applicants must ensure that there is sufficient Irish language text on the draft version supplied. Foras na Gaeilge will assess and proof this
- The amount of funding awarded is entirely dependent on the amount and visibility of Irish on the Irish language or bilingual signage/material
- The completed item must be ready by 31 October
- Proof of the completed project must be provided within the current calendar year, before payment is processed. We will provide funding on a receipt basis. We will not pay funding retrospectively, i.e. for items already made
- Applicants seeking funding must have a bank account in the name of the business
- There is a limit to the number of applications that Foras na Gaeilge can accept, and only one application per enterprise is permitted in any one year
- Where applicable, and if the signage is part of an official application made for planning, applicants must provide full planning permission (in accordance with section 36 of the Planning and Development Act 2000) for the development of those goods.

1. The Department of Culture, Heritage and the Gaeltacht is responsible for the enactment of the Official Languages Act (Amendment), 2021.
2. Údarás na Gaeltachta is the body responsible for supporting businesses located in the Gaeltacht.

## Sonraí an Fhiontair | Enterprise Details

| Gaeilge | | English |
| --- | --- | --- |
| Ainm an Fhiontair | | Name of Enterprise |
| Ainm an Chuntais Bhainc (féach pointe 6 ar an chonradh lastall) | | Name on Bank Account (see point 6 on the contract overleaf) |
| Cineál Gnó | | Business Type |
| Seoladh | | Address |
| Uimhir Chláraithe Chomhlachta | | Company Registration Number |
| Uimhir Phearsanta Seirbhíse Poiblí (Poblacht na hÉireann)(i gcás trádálaí aonair amháin) | | PPS number (Republic of Ireland) (in the case of sole traders only) |
| Líon Fostaithe (stiúrthóirí san áireamh) | | Number of Employees (including directors) |
| Ainm Teagmhála & Ról | | Contact Name & Role |
| Uimhir Ghutháin | | Telephone Number |
| Ríomhphost | | Email |
| Suíomh Gréasáin | | Website |
| Meáin Shóisialta | | Social Media |

## Sonraí an Fhiontair | Enterprise Details

| Gaeilge | | English |
| --- | --- | --- |
| Costas iomlán an tionscadail beartaithe (CBL san áireamh, más cuí) | € / £ | Total cost of proposed project (include VAT, where appropriate) |
| Ainm agus uimhir ghutháin an dearthóra/an chlódóra | | Name and telephone number of designer/printer |
| Cur síos ar an ábhar atá beartaithe agus catagóir de réir rangú na ndeontas | | Description of the material planned, and classification according to grant categories listed |

**Caithfidh a leanas a bheith san áireamh i d'iarratas:** The following must be included with your application:

- ☐ Dréachtchóip den ábhar Gaeilge nó dátheangach / A draft copy of the Irish language or bilingual material
- ☐ Meastachán costas ón dearthóir agus aistritheoir / An estimate of costs from the designer and translator

| Gaeilge | | English |
| --- | --- | --- |
| Dáta a bhfuil sé beartaithe an chomharthaíocht nua a chur suas/an earra a bheith ar fáil | | Planned date for erecting new signage/ production of item |
| Méid iarrtha ó Fhoras na Gaeilge | € / £ | Amount requested from Foras na Gaeilge |
| Cén áit ar chuala tú faoin scéim seo? | | Where did you hear about this scheme? |

# Conradh

# Contract

Dearbhaím go bhfuil mé údaraithe thar ceann an fhiontair luaite san iarratas seo leis an conradh seo a shíniú.
Go bhfios dom, tá an t-eolas go léir a thugtar fíor agus cruinn.
Má éiríonn leis an iarratas seo, cloífidh an fiontar leis na téarmaí agus na coinníollacha seo a leanas. Tuigim/Tuigimid agus aontaím/aontaímid leis seo a leanas:

1. Tar éis dúinn costas iomlán an tionscadail a íoc, cuirimid ar fáil d'Fhoras na Gaeilge admhálacha chun an deontas réamhaontaithe a fháil. Tuigimid nach féidir le Foras na Gaeilge íocaíocht a phróiseáil go dtí go mbeidh na coinníollacha go léir sa litir thairisceana curtha i gcrích
2. Nílimid ag fáil aon mhaoiniú i gcomhair tionscadail mar seo ó chomhlacht stáit eile (e.g. Údarás na Gaeltachta)
3. Tá dréachtleagan den ábhar Gaeilge nó dátheangach faoi iamh leis an iarratas seo
4. Ní dhéanfaimid aon athrú ar an dréacht deiridh comhaontaithe gan comhaontú agus cead i scríbhinn ó Fhoras na Gaeilge. Tuigimid go bhféadfar go dtarraingeofar an tairiscint deontais siar murach sin
5. Má éiríonn leis an iarratas seo, gheobhaimid maoiniú ar bhonn admhálacha. Ní íocfar maoiniú go siarghabhálach
6. Tá cuntas bainc againn, in ainm an fhiontair, a ndéanfar maoiniú iníoctha leis
7. Tabharfaimid aitheantas do mhaoiniú Fhoras na Gaeilge, nuair is cuí
8. Forchoimeádann Foras na Gaeilge an ceart aisíocaíocht a lorg sa chás nach gcomhlíontar téarmaí

I confirm that I am authorised on behalf of the enterprise listed in this application to sign this agreement. To the best of my knowledge, all the information provided is true and accurate. If this application is successful, the enterprise will adhere to the following terms and conditions. I/we understand and agree the following:

1. After we have paid the complete cost of project, we will provide receipts to Foras na Gaeilge to receive the pre-agreed grant. We understand that Foras na Gaeilge cannot process payment until all conditions in the letter of offer have been met
2. We are not already in receipt of funding for similar schemes from another state body (e.g. Údarás na Gaeltachta)
3. A draft version of the Irish language or bilingual material is enclosed with this application
4. We will not make any changes to the agreed final draft without agreement and written consent from Foras na Gaeilge. We understand the grant offer may be withdrawn otherwise
5. If this application is successful, we will receive funding on a receipts basis. Funding will not be paid retrospectively
6. We have a bank account, in the name of the enterprise, to which funding will be made payable
7. We will acknowledge Foras na Gaeilge's funding, where appropriate
8. Foras na Gaeilge reserves the right to seek reimburse-ment in the event of non-compliance with terms

| | | |
|---|---|---|
| Ainm | | Name |
| Síniú | | Signature |
| Ról | | Position |
| Dáta | | Date |

An bhfuil coimhlint leasa ar bith ag aon bhall foirne de chuid Fhoras na Gaeilge nó aon chomhalta boird de chuid Fhoras na Gaeilge i leith an iarratais seo? Tá ◯ Níl ◯
An bhfuil iarratas eile déanta agat le rannóg eile de chuid Fhoras na Gaeilge? Tá ◯ Níl ◯

Do any employees or any board members of Foras na Gaeilge have a conflict of interest in regard to this application? Yes ◯ No ◯
Have you made a funding application to any other department of Foras na Gaeilge? Yes ◯ No ◯

Faoi réir an Rialacháin Ghinearálta maidir le Cosaint Sonraí (RGCS) tuigim gur ar mhaithe le híocaíocht ar dheontas a phróiseáil amháin a choinneofar cóip den eolas seo. Ní choinneofar an t-eolas ach a fhad agus is gá chun an fheidhm sin agus na riachtanais iniúchta agus airgeadais ábhartha a chomhlíonadh agus toilím go sonrach leis an úsáid seo (cuir tic): ◯

In accordance with GDPR (General Data Protection Regulation), I understand that a copy of this information will be kept for the sole purpose of processing payments. This information will be kept as long as is needed to fulfil that purpose and other relevant auditing/financial obligations and I consent to this usage (tick the box): ◯

Tá buiséad na scéime seo teoranta agus pléifear le hiarratais san ord a dtiocfaidh siad isteach go dtí go bhfuil an buiséad caite. Cuir an fhoirm chomhlánaithe chuig:

The budget for this scheme is limited, and applications will be processed in the order they come in until the budget is spent. Send the completed application form to:

Foras na Gaeilge

Scéim Tacaíochta Gnó, Foras na Gaeilge, 63–66 Sráid Amiens, Baile Átha Cliath 1
+353 1 639 8463 stg@forasnagaeilge.ie

Is féidir leagan scanta den fhoirm iarratais agus na doiciméid chuí a chur chuig: stg@forasnagaeilge.ie

A scanned copy of the application form, along with the required documentation can be emailed to: stg@forasnagaeilge.ie

**Úsáid Oifigiúil Amháin**

**Official Use Only**

| Uimhir Thagartha | Oifigeach Údaraithe | Dáta |
|---|---|---|